DIN EN 14616:2005-02 (D)

Thermisches Spritzen - Empfehlungen für das thermische Spritzen; Deutsche Fassung EN 14616:2004

Inhalt

Seite

Vorwort ... 3
Einleitung ... 4
1 Anwendungsbereich ... 5
2 Normative Verweisungen ... 5
3 Begriffe ... 5
4 Grundwerkstoff ... 6
5 Bauteilgeometrie ... 6
6 Spritzzusätze ... 7
6.1 Allgemein ... 7
6.2 Auswahl der Spritzzusätze ... 7
6.3 Lieferung, Handhabung und Lagerung ... 7
7 Gase zum Spritzen ... 7
8 Flüssige Brennstoffe ... 8
9 Spritzeinrichtungen ... 9
9.1 Allgemein ... 9
9.2 Spritzgerät ... 9
9.3 Maschinelle Einrichtungen, Drehvorrichtungen, Handhabungssysteme, Roboter ... 9
9.4 Notwendige Zusatzeinrichtungen ... 9
10 Oberflächenvorbereitung zum Spritzen ... 10
10.1 Allgemein ... 10
10.2 Allgemeine Vorbereitungen, Entfetten, Reinigen ... 10
10.3 Strahlen und andere Vorbereitungsverfahren ... 10
10.4 Abdecken, Maskieren von nicht zu beschichtenden Bereichen ... 11
11 Vorgehensweise beim thermischen Spritzen ... 11
11.1 Spritzanweisung ... 11
11.2 Durchführung des Spritzprozesses ... 12
11.2.1 Vorwärmen ... 12
11.2.2 Kühlen ... 13
11.2.3 Spritzen von Haftschichten ... 13
11.2.4 Arbeitstechniken beim thermischen Spritzen ... 14
12 Nachbehandeln der Beschichtung ... 14
13 Gesundheits-, Arbeitssicherheits- und Umweltschutzbedingungen ... 15
14 Empfehlungen zur Qualitätssicherung ... 15
14.1 Qualitätssichernde Maßnahmen ... 15
14.1.1 Allgemein ... 15
14.1.2 Qualitätsmanagementsystem ... 16
14.1.3 Qualitätssichernde Maßnahmen an Anlagen für das thermische Spritzen ... 16
14.1.4 Qualitätssichernde Maßnahmen bei Spritzzusätzen für das thermische Spritzen ... 16
14.2 Personalqualifikation ... 16
14.2.1 Allgemein ... 16
14.2.2 Spritzaufsicht ETSS (European Thermal Spraying Specialist) ... 16
14.2.3 Thermische Spritzer ... 17
15 Prüfung an Bauteilen und Begleitproben ... 17
15.1 Allgemein ... 17
15.2 Prüfungen am Bauteil ... 17

15.3 Prüfung von Begleitproben 18
15.4 Prüfumfang 18
Anhang A (informativ) **Struktur der verfügbaren Normen im Bereich thermisches Spritzen 19**
Literaturhinweise 20